

1 Multigate

Multi-communication gateway with 2 CAN bus interfaces

1.1 Front view



Fig. 1: Front view

1.2 Features

- · Data interface to plants with Wurm control
- · Connection via LAN or optionally via analogue and digital modem
- Simultaneous access of several users possible via several routes
- Convenient visualisation and operation with FRIGODATA XP
- Support for the CAN-AP for the Bluetooth[®] Low Energy access with Frida App
- 2 separate Wurm CAN communication buses (C-BUS) each with 120 addresses and 3 trades
- SCADA interface via TCP, Modbus/TCP and Bacnet/IP
- · Direct connection of a PC with FRIGODATA XP
- · Various alarm targets and fault transmission routes per trade
- Trade-differentiated access management
- · Web interface providing status display and temperature documentation according to HACCP
- PLOT data and DOKUPLOT data stored for up to 2 years
- · Processing of weather forecast data with the management module MLB (optional)
- Saving of temperature data in accordance with HACCP standard with W-LINKpro and W-LINKpro-B (optional)
- Connection to the Wurm system by C-BUS and FRIGODATA XP



1.3 Safety instructions

Writing conventions

WARNING



 Avoid the described hazard: Otherwise there is danger from electric voltage that can lead to death or serious bodily injury.

CAUTION



Avoid the described hazard: Otherwise minor or medium bodily injury or property damage will
result

For your safety

For safe operation and to avoid personal injury and equipment damage through operator error, always read these instructions, become familiar with the device, and follow all safety instructions on the product and in this document, as well as the safety guidelines of Wurm GmbH & Co. KG Elektronische Systeme. Keep these instructions ready to hand for quick reference and pass them on with the device if the product is sold. Wurm GmbH & Co. KG Elektronische Systeme accepts no liability in case of improper use or use for other than the intended purpose.

| Target group | This manual is intended for "service technician" personnel. |
|--------------|--|
| Intended use | Multigate provides remote data transmission. Amongst other things, it automatically forwards alarms to up to 5 destinations per trade. |

WARNING

DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK AND/OR FIRE!



- Switch off the power to the entire plant when carrying out installation, wiring or removal work.
 Otherwise a mains voltage and/or external voltage may still be present even if the control voltage is switched off.
- Only qualified electricians are permitted to wire the device.
- Use only the correct tools for all work.
- · Check all wiring after connection.
- Take note of the maximum loads on all connections.
- · Never expose the device to moisture, for example due to condensation or cleaning agents.
- Take the device out of operation if it is faulty or damaged and is therefore compromising safe operation.
- Do not open the device.
- Do not repair the device yourself. If the device requires repairs, send it in with an exact description of the fault.



Wurm Infocenter



paperless info





Software revision and validity of documentation

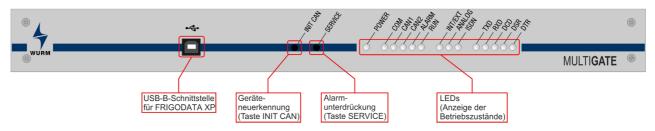
| Software version | |
|------------------|----------------------|
| V4.0.0 - 2019-05 | Documentation status |

Any software versions not listed are special solutions for individual projects and are not described in detail in this document. This document automatically ceases to be valid if a new technical description is issued.

Manufacturer: Wurm GmbH & Co. KG Elektronische Systeme, Morsbachtalstraße 30, D-42857 Remscheid You can find more information on our website at www.wurm.de.

1.4 Connection diagram

Frontansicht



Rückansicht

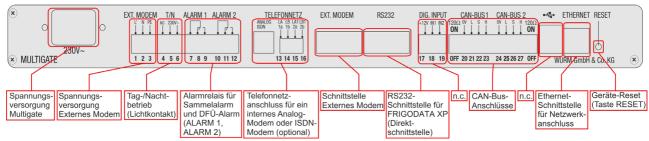


Fig. 2: Connection diagram

1.5 Dimensions

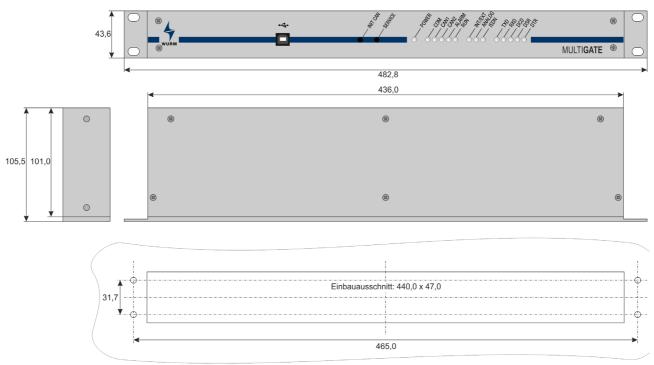


Fig. 3: Dimensions



1.6 Technical data

| Power supply | 230V~, +10% / -15%, 50Hz., approx. 12VA | | |
|---------------------|--|-----|--|
| Inputs | 1 x 230V~, day/night signal (light contact) | | |
| Output relay | 2 x alarm relay, changeover contact, 230V~, 4(2)A, configurable for collective alarm and RDT (ALARM 1, ALARM 2) | | |
| Communication | RS232 interface for external modem (EXT. MODEM) Ethernet interface for network connection 10/100 Base-T with RJ45 socket RS232 interface for FRIGODATA XP (direct interface) USB-B interface for FRIGODATA XP Telephone network connection for internal analogue modem or ISDN modem (optional) 2 x C-BUS interface, 3-wire, shielded, galvanically isolated, push-in terminals 2.5mm² | | |
| Connection option | 16 x universal FIO-type input/output module for detecting digital signals Power supply for connecting an external modem (EXT. MODEM) or UMTS router, 230V~, 1A | | |
| Display | 1 x green LED POWER 1 x white LED COM 2 x blue LED CAN 1, CAN 2 1 x red LED ALARM 1 x yellow LED RUN 1 x yellow LED INT/EXT, ANALOG and ISDN 2 x green LED TxD and RxD 3 x yellow LED DCD, DSR and DTR | | |
| Keys | SERVICE (alarm suppression) RESET (device reset) INIT CAN (new device identification) | | |
| Housing | 19-inch aluminium housing with 1 RU (DIN 41494) IP20 (in installed position) | | |
| Dimensions | (WxHxD) 482.6 x 43.6 x 105.5mm | _ | |
| Ambient temperature | Operation: 055°C, storage: -25+70°C | | |
| Weight | About 1100g | | |
| CE conformity | - 2014/30/EU (EMC Directive) - 2014/35/EU (Low Voltage Directive) | C€ | |
| EAC conformity | - TR CU 004/2011 - TR CU 020/2011 | ERC | |
| | RoHS II | | |
| Valid from | Version 4.0.0 | | |